

துறைவன் துறந்தமை தூற்றாகொல் முன்கை
இறைஇறவா நின்ற வளை.

குறள் #1157

#KalviApp

1. என் மெலிவால் முன் கையில் இறை கடந்து கழலும் வளையல்கள்,
தலைவன் விட்டுப் பிரிந்த செய்தியைப் பலரறியத் தெரிவித்துத்
தூற்றாமலிருக்குமோ.

2. அவர் என்னைப் பிரிய திட்டமிடுகிறார் என்பதை என் முன் கையிலிருந்து
கழலும் வளையல்கள் எனக்குத் தெரிவிக்க மாட்டாவோ?

**Do not the rings that begin to slide down my fingers forebode the
separation of my lord ?**

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா